



Pasadena Unified School District

DELAC
November 14, 2022



2021-22 Reading Performance/Rendimiento de lectura

Grade	Overall Grade-Level Placement						Students Assessed/Total
Grade K		42%	27%	31%	0%	0%	946/1,117
Grade 1		40%	13%	42%	5%	0%	1,025/1,040
Grade 2		34%	13%	34%	19%	0%	1,045/1,054
Grade 3		42%	21%	15%	14%	8%	1,050/1,064
Grade 4		29%	14%	35%	8%	15%	1,035/1,048
Grade 5		24%	16%	21%	21%	19%	1,056/1,074
Grade 6		27%	10%	21%	12%	31%	1,115/1,131
Grade 7		24%	13%	13%	9%	41%	1,052/1,069
Grade 8		20%	14%	15%	6%	46%	1,053/1,151

Reading Goals - Status/Metas de Lectura - Estado

Goal A (Status Data)

Improve the percentage of students meeting expected proficiency in reading for third grade students to be at least 3% higher than the end-of-year second-grade “at or above grade level” percentage, based on “matched” students only.

3rd Grade - Overall Proficiency based on iReady Reading Diagnostic EoY

Year	2020-21	2021-22	2022-23	2023-24	2024-25	2025-26	2026-27
Context	(historical)	(baseline)	(assuming prior year proficiency target is baseline)				
Value	+	46.5%*	50%	53%	56%	59%	62%

+ participation rate lower than typical school year

* adjusted to “matched” students enrolled in Grade 3 for 2022-2023 school year as of Sep 9, 2022

Reading Goals - Growth/Metas de Lectura - Crecimiento

Goal B (Growth Data)

See percentage of students in third grade who were “one or more grade levels below” in second grade EoY experience more than expected growth within the current school year.

Data will be collected for...

- Students in yellow (one grade level below expectation) and red bands (two or more grade levels below expectation)

2021/2022 i-Ready EoY Data

See Spreadsheet

What is English Language Development (ELD)?

- An ELD program's primary goal is to develop English language skills that foster communicative competence and communication abilities.
- Lessons in ELD are to be taught through rich content connected to topics and concepts students are learning in other content areas. It is about language *in use*, not simply *knowledge about* language
- El objetivo principal de un programa ELD es desarrollar habilidades en el idioma inglés que fomenten la competencia comunicativa y las habilidades de comunicación.
- Las lecciones de ELD se deben enseñar a través de contenido enriquecido conectado a temas y conceptos que los estudiantes están aprendiendo en otras áreas de contenido. Se trata del lenguaje en uso, no simplemente del conocimiento del lenguaje.

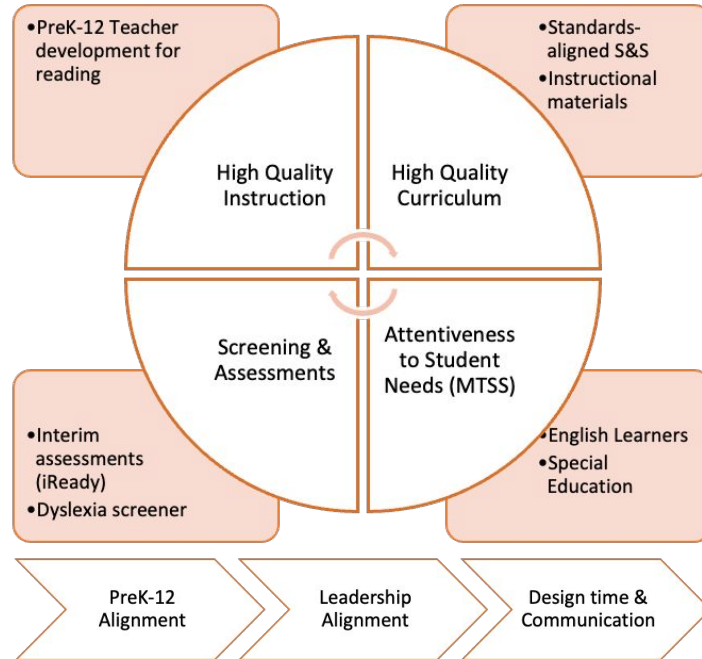
ELD: Designated VS. Integrated

- The difference between how the text is used in designated ELD versus content-area instructional time has to do with the ***focus of the lesson***. If a teacher were to use a book about the heart and lungs during science, the focus would be on the content and knowledge related to the parts of the body and the functions of the heart and lungs. Using the same text during ELD instruction, the teacher would use the text to identify how the heart and lungs are being described using adjectives and pull out examples of sentences to construct and reconstruct...but the rich context for learning about language helps students see language in use so they can learn about language.

ELD: Designado vs. Integrado

- La diferencia entre cómo se usa el texto en ELD designado y el tiempo de instrucción del área de contenido tiene que ver con el enfoque de la lección. Si un maestro usará un libro sobre el corazón y los pulmones durante la ciencia, el enfoque estaría en el contenido y el conocimiento relacionado con las partes del cuerpo y las funciones del corazón y los pulmones. Usando el mismo texto durante la instrucción ELD, el maestro usaría el texto para identificar cómo se describen el corazón y los pulmones usando adjetivos y sacaría ejemplos de oraciones para construir y reconstruir... pero el rico contexto para aprender sobre el lenguaje ayuda a los estudiantes a ver el lenguaje en utilizar para que puedan aprender sobre el lenguaje.

Literacy Focus in PUSD/Enfoque de alfabetización en PUSD



Supports for English Learners

Literacy Focus for ELs:

- ◆ Dept planned series of trainings on designated and integrated ELD implementation;
- ◆ PD on developing lessons around core instruction and curriculum to teach ELD (integrated ELD in elementary and secondary),
- ◆ Tiered Levels of support for sites - ELs: school visits to each and discussions with admin and coaches - ELs, LTELs, ELs w/IEP, ELs in Foster Youth;
- ◆ Next Steps:
 - ◆ Deep dive into 3rd grade ELPAC, SBAC, and i-Ready data
 - ◆ 8th grade focus on LTEL data on i-Ready, ELPAC, and SBAC

Apoyos para estudiantes de inglés

Enfoque de alfabetización para EL:

- ◆ El departamento planificó una serie de capacitaciones sobre la implementación de ELD designado e integrado;
- ◆ PD sobre el desarrollo de lecciones en torno a la instrucción básica y el plan de estudios para enseñar ELD (ELD integrado en primaria y secundaria),
- ◆ Niveles escalonados de apoyo para los sitios: EL: visitas escolares a cada uno y discusiones con administradores y entrenadores: EL, LTEL, EL con IEP, EL en jóvenes de crianza;

Próximos pasos:

- ◆ Sumérjase en los datos de ELPAC, SBAC e i-Ready de tercer grado
- ◆ Enfoque de 8.º grado en datos LTEL sobre i-Ready, ELPAC y SBAC

Thank You/Gracias

Language Assessment Development Department

Room 290

[www/pusd.us/LADD](http://www.pusd.us/LADD)

(626) 396-3600

Mr. Ruelas - extension 88299

Mr. Ibarra - extension 88286

Ms. Valdez - extension 88283